

Организатори на Пети Български Събор 2017 г.

Албена Патронева
Атанас Тепавичаров
Анелия Йотова
Боряна Стойкова
Веселка Душичка
Деница Христова
Димитър Стойков
Ивайло Христов
Илиана Илиева
Йото Йотов
Мария Савова
Росица Драганова-Ташева
Сирма Куцаки

Антония Господинова
Ангел Колев
Божидар Бакалов
Валерия Господинова
Волен Николов
Десислава Димитрова
Жозеф Ел-Макуси
Ивета Пиргова
Ирина Докова
Краси Лазарова
Мила Етрополски
Светослав Димитров
Стефан Георгиев

Вкуснотии

Магазин „Малинчо“ и фирма „Тандем“
Магазин "Евромаркет"
Магазин „Апетит“
Магазин „Пирин“
Магазин „Тримона“

Награди за Томболата

Alfa Art Gallery – картина-репродукция на Веселин Куртев
Клуб по Ръкоделие – бродирани сувенири (магнити, колиета, картички)
Боряна Стойкова – стъклена мозайка
GlassArtBulgaria - стъклени бижута
Таня Ангелова - декоративна лъжица и дъска за рязане
Ангел Колев - книги
Магазин Апетит – кошница
Магазин Пирин – кошница
Магазин Евромаркет – карта
Магазин Тримона – кисело мляко



 **Български Културен Център**
за Пенсилвания, Ню Джърси и Делавейър

Заповядайте на
Най-Големия и Несравним

5ти Юбилеен Годишен
Български Събор

Песни и танци, музика и
добро настроение!

10-ти Юни, 1:00 часа
Всеки е добре дошъл!

Polanka Park 3258 Knights Road, Bensalem PA 19020
Регистрирайте се на: bulgarianculturalcenter.org/bg

За допълнителна информация: www.BulgarianCulturalCenter.org

За контакти: info@bulgarianculturalcenter.org



1614 Marlton Pike
(Rt.70 West)
Cherry Hill, New Jersey 08002

tel (856)324-0211
cell (609) 334-3702

E-mail: appetitmarket@yahoo.com

www.appetitmarket.com

[Facebook.com/AppetitMarket](https://www.facebook.com/AppetitMarket)



THE €URO MARKET
Eat Something different

The Euro Market

30 S Sproul Rd

Broomall, PA 19008

Phone : 610 359 9021

Email: the_euromarket@yahoo.com

Work hours:

Monday - Friday : 10 am - 7 pm

Saturday : 9 am to 6 pm

Sunday : 10 am to 5 pm



През декември 2006 г. Euro Market откри
първият Български клуб в района на
Филаделфия,
а няколко месеца по-късно на 24 май
2007, първата Българска библиотека.



Николай Паничаров
Скулптор

Nick Pan (Nikolay Panitcharov)
deuxpan@deuxpan.com
www.deuxpan.com
Phone: 267-424-1263

951 Route 73 N
Suite H
Marlton, NJ 08053



Cell: (609) 271-3573
Fax (609)-257-4115

ANGELOVA LAW FIRM LLC

Aneliya M. Angelova, Esq.
Attorney-at-law

www.angelovalaw.com

Office: 856-596-1100
angelova@angelovalaw.com

Българска музика
за вашето настроение!
фолклор*етно*рок
Популярните песни
от класиците на
България и Европа.



302-388-5032



Ангел Колев
Журналист

Създател на литературния проект "За Буквите". За времето от 2004 година до сега е спонсориран над десет нови заглавия на различни български автори на български език. Книгите се предлагат на читателите и в Америка. Организира срещи на изявени български писатели с българската общност и в българските училища в Съединените щати.

За Контакти: akolev@yahoo.com

С любов към
България!

Таня Ангелова - дърворезба

<https://www.etsy.com/shop/tanitka>



3400 Rt 611
Bartonsville
PA 18321
Tel:(570) 620 2200
www.pirinfoods.com
OPEN 7 DAYS
LIKE US ON
facebook

PaylessFlights.com е Българска тревел агенция намираща се в Щатите. Ние предлагаме най-ниските цени на полети от и до България. Агентите ни са с дългогодишен опит в областта на туризма и говорят добре Български и Английски език. От нас можете да намерите и резервирате самолетни билети, хотелски резервации, коли под наем, къщи под наем, круизи, ваканционни пакети, пътнически застраховки.

Агенцията е регистрирана под името Payless Flights Inc в Флорида.

Payless Flights Inc (Fla. Seller of Travel Ref.No. ST37243)
Payless Flights www.paylessflights.com



Payless Flights Inc
748 Broadway # 201
Dunedin FL 34698

Безплатен телефон за резервации: 1-800-890-3731
(Понеделник - Петък 10ч - 19ч)

Телефон за контакт по спешност извън работно време : 727-902-9316



Malincho.com - Българският Интернет Магазин!

Malincho.com предлага разнообразие от български и европейски хранителни продукти.

Може да поръчате директно по Интернет или на телефон 1.866.203.3525

Добре дошли и приятно пътуване в страната на Малините!



<http://www.trimonafoods.com>
SALES@TRIMONAFOODS.COM



Alfa Art Gallery is a non-profit organization determined to support emerging and well-established artists and to give their work exposure and critical following within the art community.

Alfa Art Gallery is located at 108 Church Street, New Brunswick, NJ 08901 and is open Tuesday through Saturday from 11 a.m. to 6 p.m.

For more information about the gallery,
see <http://www.alfaart.org/>.



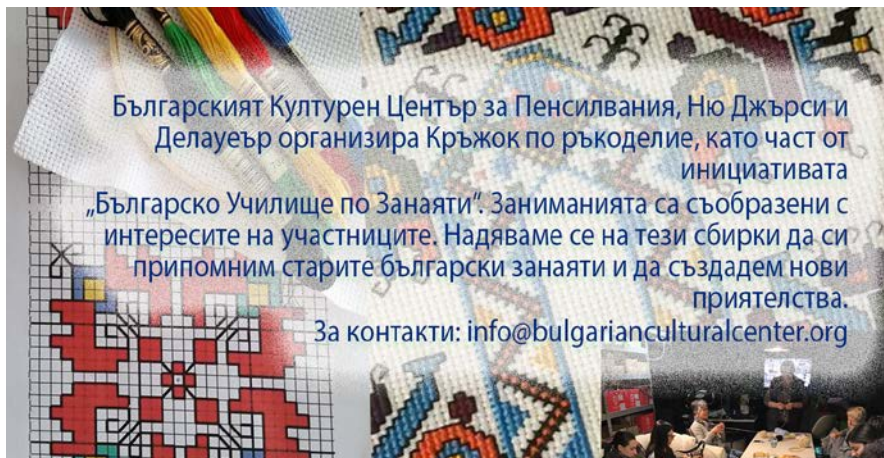
SNEJANAART

BOLD OPTIMISTIC HAPPY UPBEAT

Снежана Виделова

My solution: choose your favorite flower and color, it will set the tone the moment you see it, and since it is the heart of your home you will see it and it will make you smile many times every day.

<http://www.snejanaart.com>
<https://www.etsy.com/shop/snejanaart>
<https://www.facebook.com/SnejanaArt>



Българският Културен Център за Пенсилвания, Ню Джърси и Делауеър организира Кръжок по ръкоделие, като част от инициативата „Българско Училище по Занаяти“. Заниманията са съобразени с интересите на участниците. Надяваме се на тези сбирки да си припомним старите български занаяти и да създадем нови приятелства.

За контакти: info@bulgarianculturalcenter.org



Фирма за изработване на бижута Glass-Art BG е базирана в Харисбърг, Пенсилвания. Представена е от Севдалина, Таня и Цветелина. Основният материал е стъкло - opalescent, opaque и dichrois glass. Продукцията е изцяло от техни дизайнерски образци. Предлагат разнообразна гама от бижута, а също така и стенни часовници, купи, чинии, подноси и други. Севдалина, Таня и Цветелина имат свой стил и свой оригинален почерк и подход при създаването на бижутата, допълващи се един друг, при което се застъпват последните модни линии в бижутерийното изкуство, съчетани с умело вграждане на български мотиви и традиции.

За връзка: glassartbulgaria@gmail.com.
Приемаме поръчки.

АЗЪ БУКИ ВИДЕ
ГЛАГОЛЬ ДОБРО ЕСТЬ
ЖИВИТЕ ЗЕЛА ЗЕМЛЯ
ИЖЕ И КАКО ЛЮДИ
МЫСЛИТЕ НАШЪ ОНЪ
ПОКОЙ РЦЫ СЛОВО
ТВЕРДО ОНИКЪ УКЪ
ФЕРТЬ ХЕРЪ ОТЪ ЦЫ
ЧЕРВЪ ША ЦА ЕРЪ ЕРЫ
ЕРЪ ЯТЬ Ю О Я КСИ ПСИ
ВИТА ИЖИЦА

АЗ ИСТИНА ВИЖДАМ И
ПРАВЯ ДОБРО. АКО
ЖИВЕЕТЕ ЗНАЕЩИ НА
ЗЕМЯТА, КОИТО И
КАКВИТО ХОРА ДА СТЕ,
МИСЛЕТЕ ЗА НАШИЯТ И
ЗА ДРУГИЯТ ПОКОЙ.
КАЗВАЙТЕ СЛОВОТО
ТВЪРДО. ЗАПОМНИ
НЕВЕРНИКО. ХРИСТОС,
ОТЦА И ЧЕРВЕИТЕ, СА, И
ЩЕ БЪДАТ. ОТ ЕРА В ЕРА, И
В ЕРИТЕ. ЧУДО ЗА ТЕБ, И
ЗА МЕН. И ЗА ВСИЧКИ. ЗА
ЦЕЗАРА, И ЗА КУЧЕТО. И
ТАКА. ОТ НАЧАЛОТО ДО
КРАЯ

Кирилицата е азбука, създадена през 9-ти — 10-ти век за славяно-говорящите народи от източно-православната вяра. Сега се използва като единствената или една от азбуките за около 50 езика, например в българския, белоруския, казахския, киргизския, македонския, руския, сръбския, таджикския, туркменския, украинския и узбекския езици.

Кирилицата е резултат от делото на така наречените „Апостоли на славяните“, братята св. Кирил (Константин) и св. Методий, живели през 9-ти век. Те са живели и работили в Моравия няколко десетилетия, след което техните последователи са отишли в южните славянски райони на първата Българска Империя, където сега са България и Република Македония. Там те са създали нова азбука, базирана на гръцките главни букви с няколко допълнения. Тази азбука е станала известна като Кирилица (носеща името на св. Кирил). Предполага се, че св. Наум и св. Климент, последователи на Кирил и Методий от Охрид, са основоположниците на кирилицата.

Тъй като славянските езици имат повече звуци от гръцкия език, първоначално кирилицата е имала 43 букви да представя тези звуци. Допълнителните букви са били комбинации от гръцки букви или са били базирани на иврит (староеврейски) (например буквите ц, ч, ш). Първите произведения, написани на кирилица, са били преводи на Библията и различни църковни документи.

Cyrillic alphabet is a writing system developed in the 9th—10th century for Slavic-speaking peoples of the Eastern Orthodox faith. It is currently used exclusively or as one of several alphabets for more than 50 languages, notably Bulgarian, Belarusian, Kazakh, Kyrgyz, Macedonian, Russian, Serbian, Tajik, Turkmen, Ukrainian, and Uzbek.

The Cyrillic alphabet was an indirect result of the missionary work of the 9th-century “Apostles of the Slavs,” St. Cyril (or Constantine) and St. Methodius. Their mission to Moravia lasted only a few decades. Their disciples went to South Slavic regions of the first Bulgarian empire, including what are now Bulgaria and the Republic of Macedonia, where in the 900s they constructed a new script for Slavic, based on capital Greek letters, with some additions; confusingly, this later script (drawing on the name of Cyril) became known as Cyrillic. Saints Naum and Clement, both of Ohrid and both among the disciples of Cyril and Methodius, are sometimes credited with having devised the Cyrillic alphabet.

As the Slavic languages were richer in sounds than Greek, 43 letters were originally provided to represent them; the added letters were modifications or combinations of Greek letters or (in the case of the Cyrillic letters for ts, sh, and ch) were based on Hebrew. The earliest literature written in Cyrillic was translations of parts of the Bible and various church texts.

Пети Юбилеен Български Събор

Дата и място на провеждане: 10 Юни, 2017 г., 3258 Knights Rd, Bensalem, PA 19020

Сценична Програма: 13:00 ч. - 17:00 ч.

- Официално откриване на събора – водещи Яна Калинкова и Десислава Димитрова
- Изпълнение на *Българския Национален Химн* - Млади Български Гласове, Ню Йорк (или Петя Мъглова)
- Поздравителни адреси:
 - О Приветствие от Българския Културен Център – Йото Йотов
 - О Връчване на сувенири и грамоти на спонсори и поддръжници на събора
 - О Извънреден и Пълномощен Посланик на Република България в САЩ, г-н Тихомир Стойчев
 - О Генерален Консул на Република България в Ню Йорк, г-н Милен Люцканов
 - О Congressman Tony Belfield – Bensalem Township
- Изпълнение (запис) на песента „*Върви Народе Възродени*“
 - О Ангел Колев – слово и стихотворение за 24-ти май
 - О Представяне на БГ Училище „*Читанка*“, Атлантик Сити– Мартин Петранов
- Обявяване на Работилниците към Училището по Занаяти (водеща)
 - О Обявяване на изложба на скулптора Николай Паничаров
- Иван Милев и Оркестър** (Иван Милев – акордеон, Енчо Тодоров – цигулка, Сейдо Салифоски – барабани, вокали – Геннадий Лазаров и Петя Мъглова)
- Фолклорен Танцов Ансамбъл „Босилек“, „*Седи Донка*“
- Танцова Група „Горана Джуниър“ към Българско училище Христо Ботев, Ню Йорк (Худ. р-л Елисавета Йорданова) - *Джигановско-Дунавско хоро, Ръченица*
- Танцов Ансамбъл „Горана“, Ню Йорк (Худ. р-л: Елисавета Йорданова) – „*Дилмано, Дилберо*“, „*Край Шоплука*“
- Българско училище „Млади Български Гласове Ню Йорк“, Ню Йорк
- Фолклорна Танцова Група „*Весело Хоро*“, Атлантик Сити, Ню Джърси (Художествени ръководители Анелия Шишкова и Георги Николов) - Танц – възрастни, Танц „*Игра*“ - Детска група от БГ Училище „*Читанка*“, „*На Реката*“ - камерен танц-двама възрастни
- Иван Милев и Оркестър**
- Група за Български Народни Танци „Коприва“, Ню Джърси (Худ. р-л: Веси Душичка) – *Йовино хоро, Дайчово хоро, Щерколовата*
- Фолклорен Танцов Ансамбъл „Босилек“, „*Копаница*“
- „*101 Каба Гайди и Тъпани Ню Йорк*“, Ню Йорк
- Фолклорен Танцов Клуб „*Рожен*“, Филадельфия (Худ. р-л Ирина Колева) – *Кюстендилска ръченица, Стамена, Варненско хоро – детска група, Йовино хоро*
- Иван Милев и Оркестър**
- Изпълнение на „*Хубава си моя горо*“ и официално закриване на събора
- Любими песни и хора с DJ Ивайло Христов

Училище по занаяти: 14:00 ч. - 17:00 ч.

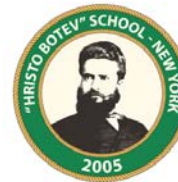
- Рисуване на керамични плочи – Севдалин Семов
- Дърворезба – Таня Ангелова
- Българска шевица и бродерия – Здравка Димитрова

IVAN MILEV BAND

Special guests at the 5th Annual Bulgarian Festival

Ivan Milev
Encho Todorov
Seido Salifovski

Иван Милев
Енчо Тодоров
Сейдо Салифовски



GORANA DANCE
10th Anniversary

Занятия в училище "Христо Ботев", гр. Ню Йорк,
се провеждат всяка неделя
от 9-17 ч. в сградата на:
PARK WEST HIGH SCHOOL
525 WEST 50TH STREET, NEW YORK, NY 10019

За информация: INFO@HRISTOBOTEVSCHOOL.ORG
WWW.FACEBOOK.COM/HRISTOBOTEVSCHOOL.ORG



Озвучаване на вътрешна зала – 14:00 до 17:00 ч.

- О 14-15ч. – Български естрадни песни
- О 15-16ч. – Български рок
- О 16-17ч. – Актуални български поп-рок 2015-2017 година